

# FORTLAUFENDE ÜBERSETZUNG DER WEBSEITE IN 6 SPRACHEN

## Suche nach einem technisch versierten Partner für die fortlaufende Übersetzung unserer Wordpress Webseite

Wir sind ein schnell wachsendes CEE Startup, das überall auf der Welt - von der Karibik bis nach Australien - Boote, Yachten, Gulets und Katamarane vermietet. Da wir Kunden aus verschiedenen Ländern Europas haben, entschieden wir uns, unsere Webseite zu übersetzen und somit unser Angebot besser an potentielle Kunden zu kommunizieren.

Ich kontaktierte einige Agenturen per E-Mail, doch die fortlaufende Übersetzung von Webseiten war für viele ein unbekanntes Arbeitsfeld. Viele waren nicht in der Lage mit den Dokumenten unserer Webseite, die auf Wordpress basieren, zu arbeiten und wir wurden gebeten, unsere Texte manuell in das Word-Format umzuwandeln.

Mir war klar, dass dies keine langfristige Lösung sein konnte, insbesondere da wir planen in Zukunft weitere Sprachen in das Repertoire aufzunehmen. Ich suchte also weiter und fragte bei Freunden und Bekannten nach einer Empfehlung.

Ein Freund schlug mit Localization Guru vor, und so nahm ich Kontakt auf. Ich sprach Localization Guru direkt auf unsere besondere technische Herausforderung an, und war froh zu erfahren, dass die technische Expertise hier besonders umfassend ist. Localization Guru brauchte nur wenige Tage um unsere Textdateien zu analysieren und somit begannen wir unsere Zusammenarbeit.

- **EXPANSION AUF NEUE MÄRKTE**
- **TSCHECHISCH, SLOWAKISCH, NORWEGISCH, SCHWEDISCH, DÄNISCH, FINNISCH**
- **FORTLAUFENDE ÜBERSETZUNG EINER WEBSEITE**
- **ÜBERSETZUNG VON MARKETINGKAMPAGNEN**



**JANA ESCHER**  
COO – Leitende Geschäftsführerin

*"Ich war auf der Suche nach einem Partner für die fortlaufende Übersetzung unsere Wordpress-Webseite und für die Übersetzung von Marketingkampagnen in 6 Sprachen. Die Mehrzahl der Agenturen forderte uns auf, unsere Texte mit der Kopierfunktion manuell zu übertragen, doch dieses Vorgehen war keine realistische Option für uns. Localization Guru war in der Lage die Textdateien aus Wordpress zu übersetzen."*